

Wyrok Sądu z dnia 9 września 2010 r. — Evropaiki Dynamiki przeciwko Komisji

(Sprawa T-300/07) ⁽¹⁾

(Zamówienia publiczne na usługi — Wspólnotowa procedura przetargowa — Świadczenie usług informatycznych dotyczących zarządzania portalem internetowym i jego utrzymania — Odrzucenie oferty złożonej przez jednego z oferentów — Kryteria udzielenia zamówienia — Obowiązek uzasadnienia — Oczywisty błąd w ocenie — Równość traktowania — Przejrzystość)

(2010/C 288/60)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateny, Grecja) (przedstawiciel: adwokat N. Korogiannakis)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: E. Manhaeve, pełnomocnik, wspierany przez adwokata J. Stuycka)

Przedmiot

Po pierwsze, stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 21 maja i z dnia 13 lipca 2007 r. odrzucających oferty złożone przez skarżącą w ramach ogłoszenia o przetargu ENTR/05/78, na część 1 (prace redakcyjne i tłumaczenia) i na część 2 (zarządzanie infrastrukturą), na zarządzanie portalem „Twoja Europa” i jego utrzymanie (Dz.U. 2006/S 143-153057) oraz udzielających powyższych zamówień innemu oferentowi, a po drugie, wniosek o zasądzenie odszkodowania.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji z dnia 13 lipca 2007 r. o odrzuceniu oferty złożonej przez Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE w ramach przetargu ENTR/05/78, w zakresie części 2 zamówienia (zarządzanie infrastrukturą) na zarządzanie portalem Twoja Europa i jego utrzymanie, oraz o udzieleniu tego zamówienia innemu oferentowi.
- 2) W wniosek o stwierdzenie nieważności zostaje oddalony w pozostałym zakresie.
- 3) Wniosek o odszkodowanie zostaje oddalony.
- 4) Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis ponosi 50 % własnych kosztów i

50 % kosztów poniesionych przez Komisję Europejską, a Komisja Europejska ponosi 50 % własnych kosztów i 50 % kosztów poniesionych przez Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis.

⁽¹⁾ Dz.U. C 235 z 6.10.2007.

Wyrok Sądu z dnia 9 września 2010 r. — Al-Aqsa przeciwko Radzie

(Sprawa T-348/07) ⁽¹⁾

(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki restrykcyjne skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom mające na celu zwalczanie terroryzmu — Zamrożenie funduszy — Wspólne stanowisko 2001/931/WPZiB i rozporządzenie (WE) nr 2580/2001 — Skarga o stwierdzenie nieważności — Dostosowanie żądań — Kontrola sądowa — Warunki wdrożenia środka Unii w postaci zamrożenia funduszy)

(2010/C 288/61)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Stichting Al-Aqsa (Heerlen, Niderlandy) (przedstawiciele: adwokaci J. Pauw, G. Pulles, A. M. van Eik i M. Uiterwaal)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: E. Finnegan, G.J. Van Hegelsom i B. Driessen, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę pozwaną: Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: C.M. Wissels, M. de Mol i Y. de Vries, pełnomocnicy) oraz Komisja Europejska (przedstawiciele: P. van Nuffel i S. Boelaert, pełnomocnicy)

Przedmiot

Początkowo, zasadniczo, żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Rady 2007/445/WE z dnia 28 czerwca 2007 r. wykonującej art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu i uchylającej decyzje 2006/379/WE oraz 2006/1008/WE (Dz.U. L 169, s. 58) w zakresie dotyczącym skarżącej.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Rady 2007/445/WE z dnia 28 czerwca 2007 r. wykonującej art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu i uchylającej decyzje 2006/379/WE oraz 2006/1008/WE, decyzji Rady z dnia 20 grudnia 2007 r. wykonującej art. 2 ust. 3 rozporządzenia nr 2580/2001 i uchylającej decyzję 2007/445/WE, decyzji Rady z dnia 15 lipca 2008 r. wykonującej art. 2 ust. 3 rozporządzenia nr 2580/2001 i uchylającej decyzję 2007/868/WE, decyzji Rady z dnia 26 stycznia 2009 r. wykonującej art. 2 ust. 3 rozporządzenia nr 2580/2001 i uchylającej decyzję 2008/583/WE oraz rozporządzenia Rady (WE) nr 501/2009 z dnia 15 czerwca 2009 r. wykonującego art. 2 ust. 3 rozporządzenia nr 2580/2001 i uchylającego decyzję 2009/62/WE w zakresie dotyczącym Stichting Al-Aqsa.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Rada Unii Europejskiej pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Stichting Al-Aqsa.
- 4) Królestwo Niderlandów oraz Komisja Europejska pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 269 z 10.11.2007.

Wyrok Sądu z dnia 9 września 2010 r. — Axis przeciwko OHIM — Etra Investigación y Desarrollo (ETRAX)

(Sprawa T-70/08) (¹)

(Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Zgłoszenie słownego wspólnotowego znaku towarowego ETRAX — Wcześniejsze graficzne krajowe znaki towarowe zawierające elementy słowne ETRA I+D — Względna podstawa odmowy rejestracji — Dopuszczalność odwołania wnoszonego do izby odwoławczej — Zasada 49 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2868/95 i art. 59 rozporządzenia (WE) nr 40/94 (obecnie art. 60 rozporządzenia (WE) nr 207/2009))

(2010/C 288/62)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Axis AB (Lund, Szwecja) (przedstawiciel: adwokat J. Norderyd)

Strona pozwana: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: A. Folliard-Monguiral, pełnomocnik)

Stroną postępowania przed Izłą Odwoławczą OHIM była również: Etra Investigación y Desarrollo, SA (Walencja, Hiszpania)

Przedmiot

Skarga na decyzję Drugiej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 27 listopada 2007 r. (sprawa R 334/2007-2) dotyczącą postępowania w sprawie sprzeciwu między Etra Investigación y Desarrollo, SA a Axis AB.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM) z dnia 27 listopada 2007 r. (sprawa R 334/2007-2) dotyczącej postępowania w sprawie sprzeciwu między Etra Investigación y Desarrollo, SA a Axis AB.
- 2) OHIM pokrywa koszty własne oraz koszty poniesione przez Axis.

(¹) Dz.U. C 107 z 26.4.2008.

Wyrok Sądu z dnia 9 września 2010 r. — Now Pharm przeciwko Komisji

(Sprawa T-74/08) (¹)

(Produkty lecznicze przeznaczone do użytku przez człowieka — Postępowanie w sprawie oznaczenia jako sierociego produktu leczniczego — Wniosek o oznaczenie produktu leczniczego „Specjalny płynny wyciąg z korzenia glistnika jaskółcze ziele” („Ukrain”) jako sierociego produktu leczniczego — Decyzja Komisji w sprawie odmowy oznaczenia jako sierociego produktu leczniczego)

(2010/C 288/63)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Now Pharm AG (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciele: początkowo adwokaci C. Kaletta oraz I.-J. Tegebauer, następnie C. Kaletta)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Schima oraz M. Šimerdová, pełnomocnicy)